

**PROLOGY**  
CAR AUDIO & MULTIMEDIA

## **AMD-100**

ЦВЕТНОЙ ПЕРЕНОСНОЙ ЖК-МОНИТОР 254 ММ (10")  
СО ВСТРОЕННЫМ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



Наименование: Проджки АМД-100

Страна-производитель: Китай

Изготовитель: Сатурн Хай Тек Групп ЛТД

Основное предназначение товара: ДВД-проигрыватель

с монитором автомобильный

Юридический адрес изготовителя: 14 Кроун Лайн, Лондон, CB16 3ДЖ,

Великобритания

Импортер: ООО "КИРЕНА"

Россия, 127018, г. Москва, ул. Складочная, д.1, стр. 15



[www.prology.ru](http://www.prology.ru)

### **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



## **СОДЕРЖАНИЕ**

---

Назначение устройства .....	2
Функции устройства .....	3
Комплект поставки.....	3
Для безопасного и эффективного использования устройства.....	4
Элементы управления .....	6
Использование подставки.....	7
Пульт дистанционного управления .....	8
Использование пульта дистанционного управления .....	9
Общие операции .....	10
Меню режимов .....	11
Операции управления воспроизведением дисков.....	11
Режим AV INPUT.....	15
Режим воспроизведения карт памяти SD .....	16
Режим воспроизведения карт памяти с интерфейсом USB.....	16
ИК-наушники .....	17
Меню настроек устройства .....	17
Системные настройки.....	17
Аудионастройки .....	19
Цифровые настройки .....	19
Настройки изображения и входного видеосигнала .....	19
Основные технические характеристики .....	20
Установка устройства .....	21
Воспроизводимые диски и форматы.....	23
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения....	25
Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт.....	26
Для безопасного управления автомобилем.....	29
Меры предосторожности при обращении с дисками.....	30
Хранение, транспортировка, ресурс, утилизация .....	31
Гарантии поставщика.....	31
Для заметок .....	32



Руководство пользователя определяет порядок установки цветного переносного ЖК-монитора с диагональю экрана 254 мм (10") со встроенным DVD-проигрывателем (далее устройства) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В или в домашних условиях.

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к его неисправностям и лишению права на гарантийное обслуживание.

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности путем демонстрации качества изображения и звукового сопровождения. Убедитесь, что в гарантийном талоне на устройство поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве и не влияющие на работу устройства.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации.

## **НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

---

Устройство Prology AMD-100 предназначено для воспроизведения стереофонических звукозаписей на аудиокомпакт-дисках, а также звуковых и видеофайлов на записываемых компакт-дисках CD-R/RW, DVD-R/RW, картах памяти SD или на картах памяти с интерфейсом USB, через внешние или встроенные динамики. Также устройство оснащено жидкокристаллическим дисплеем с размером экрана по диагонали 254 мм. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии и полное отсутствие вредного для здоровья гамма-излучения.

Устройство обеспечивает:

- совместимость с форматами DVD/MPEG-4/VCD/CD/MP3/WMA/JPEG;
- воспроизведение цветных видеопрограмм в системах цветности PAL/NTSC со встроенного проигрывателя;
- воспроизведение звукового сопровождения через встроенную стереосистему, внешние дополнительные динамики, беспроводные ИК-наушники или обычные проводные наушники.



## **ФУНКЦИИ УСТРОЙСТВА**

---

- Цветной широкоформатный ЖК-монитор размером 254 мм (10") с высоким разрешением
- Системы цветности PAL/NTSC
- Встроенная стереосистема
- Совместимость с форматами DVD/CD/MP3/MPEG-4/JPEG
- Поддержка файловой системы Giga MP3
- Слот для карт памяти SD
- Поддержка карт памяти с интерфейсом USB
- Дистанционное управление
- Аудио/видеовход - аудио/видеовыход
- Проводные наушники в комплекте
- Совместим с креплением на подголовник сидений Prology AMD-SM
- Встроенный инфракрасный передатчик для беспроводных наушников Prology AMD-HF
- Провод питания с разъемом для подключения к гнезду прикуривателя и сетевой источник питания входят в комплект
- Крепление на подголовник

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

---

Устройство PROLOGY AMD-100	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Блок питания 220В/12В и силовой кабель	1 комплект
Шнур питания 12В для подключения к разъему прикуривателя	1 шт.
AV кабель	1 шт.
Наушники	1 шт.
Сумка для переноски и хранения	1 шт.
Крепление на подголовник	1 шт.
Съемная подставка	1 шт.
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

## **ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО И ЭФФЕКТИВНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА**

---

- Данное устройство является технически сложным товаром и относится к бытовой радиоэлектронной аппаратуре. По Общероссийскому классификатору продукции и услуг Устройство относится к группировке 3230115 «Устройства радиоприемные комбинированные прочие» (часть IV ОКДП).
- Монтаж и эксплуатация данного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством.
- **Завод-изготовитель не несет ответственность за проблемы, возникшие вследствие неправильной установки устройства!**
- Для подачи питания на данное устройство может использоваться только источник питания с напряжением +12В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».
- Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Если устройство не работает правильно, обратитесь к соответствующему разделу данного Руководства. Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр.
- При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению. Недопустимо попадание жидкостей в устройство, т.к. это может привести к выходу из строя устройства.
- После использования автомобиля на открытом воздухе в летний период необходимо пылесосить салон в целях сбора возможных трупов насекомых и непопадания их внутрь устройства и его составных частей. Попадание внутрь устройства и его составных частей насекомых недопустимо.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов внутрь отсека диска устройства, кроме самого диска. Находящиеся внутри устройства узлы могут быть повреждены любыми посторонними предметами.
- Когда устройство не используется, вынимайте из него диск. Храните диски подальше от прямых солнечных лучей.



- **Температура.** Устройство может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите использовать устройство до тех пор, пока температура не станет нормальной, устройство оборудовано встроенной схемой защиты. Когда температура внутри устройства повышается до определенной величины, схема защиты автоматически останавливает воспроизведение. В этом случае дайте устройству возможность охладиться, а затем снова включите воспроизведение.
- **Конденсат.** В дождливую погоду или в условиях повышенной влажности, а также в холодное время года сразу же после того, как включен обогреватель (отопитель) салона автомобиля, на оптическом устройстве считывания сигнала, расположенном внутри устройства, может сконденсироваться влага. В случае возникновения конденсации влаги устройство не сможет считывать информацию с диска и, следовательно, будет работать неправильно. Для устранения такой неисправности извлеките из устройства диск и подождите, пока сконденсированная влага не испарится (около часа).
- **«Перескакивание» воспроизведения.** Когда автомобиль движется по неровной дороге, по дороге с поврежденным покрытием или по бездорожью, при воспроизведении аудио/видео файлов могут появляться пропуски звучания и/или воспроизводимого изображения. Рекомендуется снизить скорость и плавно преодолевать препятствия, для исключения перескакивания воспроизведения. Частые поездки в режимах движения по дороге с поврежденным покрытием или по бездорожью могут привести к механическим повреждениям устройства.
- **Очистка.** Не пытайтесь очищать устройство с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса устройства используйте только чистую и сухую тряпку.
- Для того чтобы избежать повреждения жидкокристаллического монитора следите за тем, чтобы внутрь монитора не попала вода или какие-либо напитки (жидкости). В случае попадания жидкости внутрь жидкокристаллического монитора выключите питание и как можно скорее обратитесь с устройством в сервисный центр.
- Следите за тем, чтобы внутрь жидкокристаллического монитора не попадали металлические или легковоспламеняющиеся предметы.

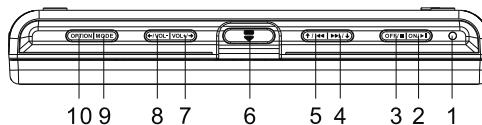
## **ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ**



### Передняя панель

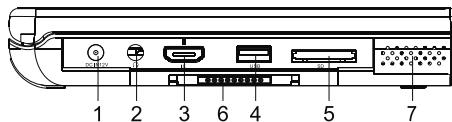
1. ИК-приемник сигналов пульта ДУ; ИК-передатчик беспроводных наушников.

### Верхняя панель



1. Светодиод (горит красным при заряде встроенного аккумулятора, зеленым - когда устройство включено).
2. Кнопка включения питания; паузы/воспроизведения; подтверждения выбора **ON/▶||**.
3. Кнопка отключения питания; остановки воспроизведения; перехода в предыдущее меню **OFF/■**.
4. Кнопка перехода к следующему треку/части DVD-диска; пункту меню **▶▶/↓**.
5. Кнопка перехода к предыдущему треку/части DVD-диска; пункту меню **↑/◀**.
6. Кнопка открывания крышки проигрывателя **▼**.
7. Кнопка увеличения громкости; перемещения курсора вправо **VOL+/→**.
8. Кнопка уменьшения громкости; перемещения курсора влево **VOL-/←**.
9. Кнопка перехода в меню режимов; выбор меню DVD-диска **MODE**.
10. Кнопка перехода в меню настроек **OPTION**.

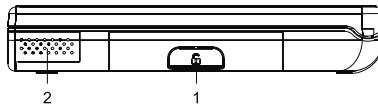
### Правая панель



1. Разъем подключения питания **DC IN 12V**.
2. Стереоразъем 3.5 мм для подключения наушников или внешнего усилителя.

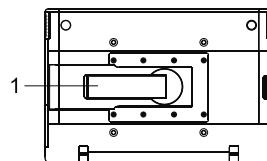
3. Разъем для подключения внешних устройств мультимедиа (ТВ-тюнер, FM/УКВ-тюнер и т.п.) **iX**.
- 4. Внимание! Ни в коем случае не подключайте к данному разъему внешние источники сигнала с интерфейсом HDMI. Это может привести к выходу их из строя или поломке устройства.**
5. Разъем для подключения карт памяти с интерфейсом USB.
6. Слот подключения карт памяти SD.
7. Разъем на задней панели для подключения крепления на подголовник.
8. Встроенный динамик.

#### Левая панель



1. Кнопка освобождения фиксатора подставки, крепления на подголовник.
2. Встроенный динамик.

#### Задняя панель

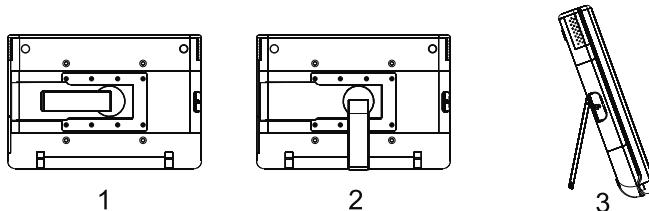


1. Подставка.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДСТАВКИ**

---

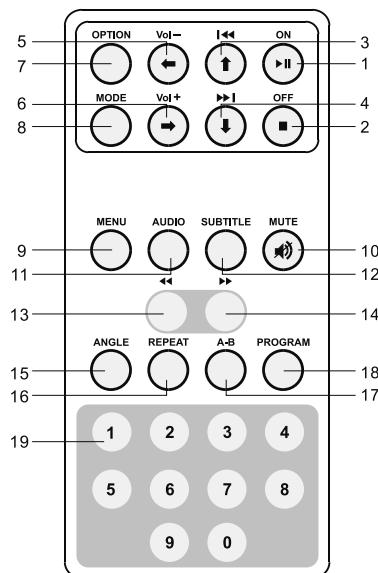
Если устройство используется в домашних условиях, используйте съемную подставку для установки его на столе.



1. Вставьте подставку в салазки, расположенные на задней панели устройства.
2. Подденьте опорную пластину подставки, приподнимите ее до щелчка, затем поверните пластину против часовой стрелки на четверть оборота.
3. Установите устройство.

Для извлечения подставки нажмите кнопку на левой панели устройства и удерживая ее нажатой, вытяните подставку из салазок устройства.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



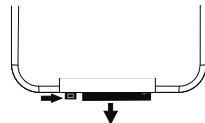
- Кнопка включения питания; паузы/воспроизведения; подтверждения выбора **ON/▶**.
- Кнопка отключения питания; остановки воспроизведения; перехода в предыдущее меню **OFF/■**.
- Кнопка перехода к предыдущему треку/части DVD-диска; пункту меню **↑/◀**.
- Кнопка перехода к следующему треку/части DVD-диска; пункту меню **▶/↓**.
- Кнопка уменьшения громкости; перемещения курсора влево **VOL-/◀**.
- Кнопка увеличения громкости; перемещения курсора вправо **VOL+/▶**.
- Кнопка перехода в меню настроек **OPTION**.
- Кнопка перехода в меню режимов **MODE**.
- Кнопка выбора меню DVD-диска **MENU**.
- Кнопка отключения/включения звука **MUTE**.
- Кнопка выбора языка звукового сопровождения DVD-диска **AUDIO**.
- Кнопка выбора языка субтитров DVD-диска **SUBTITLE**.
- Кнопка ускоренной перемотки треков в обратном направлении **◀◀**.
- Кнопка ускоренной перемотки треков в прямом направлении **▶▶**.
- Кнопка выбора камеры/угла воспроизведения DVD-диска **ANGLE**.
- Кнопка управления режимом повторного воспроизведения **REPEAT**.
- Кнопка управление режимом повторного воспроизведения произвольного фрагмента записи **A-B**.
- Кнопка программирования последовательности воспроизведения треков **PROGRAM**.
- Кнопки цифрового ввода **0...9**.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный ИК-приёмник сигналов ДУ.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приёмник не должно превышать 25°.

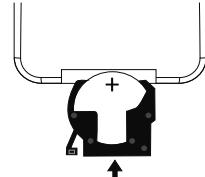
### **Установка батареек в пульт дистанционного управления**

- Извлеките батарейный модуль, расположенный в нижнем торце пульта дистанционного управления, нажав на защелку и потянув, как показано на рисунке (вид сзади).
- Установите новую батарейку в держатель как показано на рисунке (вид сзади). Затем вставьте держатель в пульт до щелчка. Тип литиевых батареек — CR2025 (3В).



### **Осторожно!**

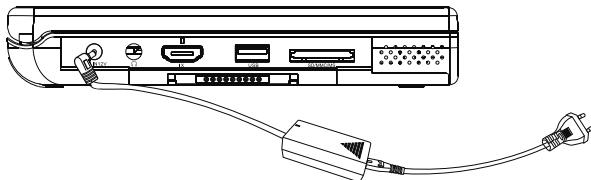
- Никогда не используйте металлический пинцет или другой подобный инструмент для того, чтобы держать батарейку. Это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не разбирайте батарейки, не подвергайте их сильному нагреванию и не кладите их в воду, так как это может привести к их взрыву.
- Когда заряд батареек израсходован, они должны быть утилизированы в соответствии с местными законами.



## ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение/выключение устройства

Подключите к разъему **DC 12V IN** сетевой адаптер, включенный в розетку 220В, или переходник, подключенный к автомобильному прикуривателю. Устройство автоматически включится.



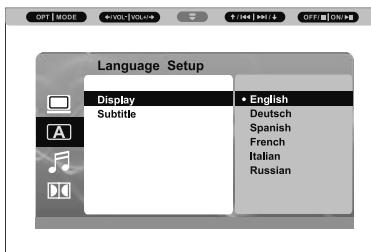
Удерживайте нажатой кнопку **ON/▶||** на верхней панели устройства (стр. 6) или на пульте ДУ в течение 3 секунд, если устройство уже подключено к источнику питания.

Для отключения устройства удерживайте нажатой кнопку **OFF/■** на верхней панели устройства или на пульте ДУ в течение 3 секунд.

**Примечания.** Когда устройство работает от встроенного аккумулятора, для отключения удерживайте нажатой кнопку **OFF/■** на верхней панели устройства в течение 3 секунд.

Для снижения энергопотребления при работе от встроенного аккумулятора яркость экрана автоматически снижается.

### Выбор языка меню



После первого включения устройства на экране появится меню языковых настроек. Кнопками **▶||/↓** и **↑/◀** выберите русский язык (**Russian**) и нажмите кнопку **ON/▶||** для подтверждения выбора.

### Регулировка уровня громкости

Нажмайте кнопки **VOL+→** и **VOL-←** на устройстве или на пульте ДУ.

### Отключение/включение звука

Нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ.

Любые операции по изменению уровня громкости или повторное нажатие кнопки **MUTE** отменяют режим отключения звука.

## МЕНЮ РЕЖИМОВ

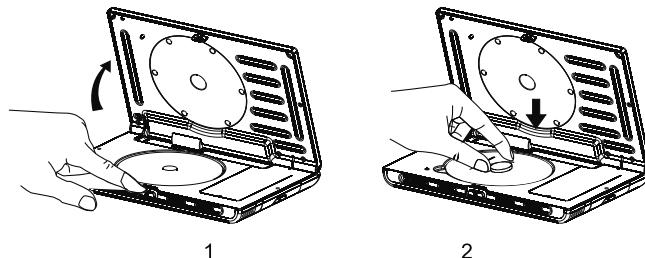
Для входа в меню режимов нажмите кнопку **MODE** на верхней панели устройства (стр. 6) или на пульте ДУ. При помощи кнопок **▶/◀** и **↑/◀** выберите один из режимов и нажмите кнопку **ON/▶||** для подтверждения выбора.



**Примечание.** Если выбран режим **USB**, **DVD** или **MEMORY CARD**, а носитель отсутствует в устройстве, через 5 минут на экране появится сообщение «DVD автоматически отключится через 10 секунд». Нажмите любую кнопку или выберите другой режим воспроизведения.

## ОПЕРАЦИИ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ ДИСКОВ

### Загрузка и удаление дисков



Нажмите кнопку **▼** на верхней панели устройства и удерживая заднюю часть устройства, откройте крышку (1).

Разместите диск в лотке устройства и аккуратно нажмите на диск в районе центрального отверстия до щелчка (2). Закройте крышку устройства.

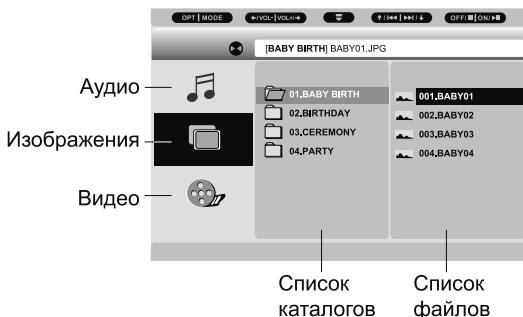
Если диск уже загружен в устройство, нажмите кнопку **MODE** на верхней панели устройства (стр. 6) или на пульте ДУ, в появившемся меню выберите иконку **DVD Video**.

При загрузке диска на экране монитора в левом верхнем углу экрана появится надпись «Чтение». Некоторые диски могут автоматически включаться в режим воспроизведения с первого раздела (дорожки). Некоторые диски автоматически переходят в меню Названий.

Если на экран монитора выводится меню названий DVD, то для начала воспроизведения с первого раздела нажмите кнопку **ON/▶||** на пульте ДУ или на верхней панели устройства. Для навигации по меню Названий диска используйте кнопки **▶/◀**, **↑/◀**, **VOL+/-→**, **VOL-/-←** и кнопку **ON/▶||**.

При воспроизведении двухстороннего DVD-диска, вставляйте его первой рабочей стороной вниз (от себя). По окончании воспроизведения первой стороны извлеките диск, переверните его и опять загрузите в проигрыватель для воспроизведения второй стороны. Первая и вторая стороны помечаются различным образом на разных дисках.

## Выбор типа содержимого диска



Во время воспроизведения один раз нажмите кнопку **OFF/■** для выбора файла в текущем каталоге, 2 раза – для перехода в корневой каталог.

Нажмите кнопку **OFF/■** 3 раза. Кнопками **▶▶/↓, ↑/◀◀** выберите одну из иконок, которые обозначают типы файлов, для подтверждения выбора нажмите кнопку **ON/▶▶**. Затем выберите необходимый каталог (папку) и необходимый файл для воспроизведения.

## Временная остановка воспроизведения (пауза)

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **ON/▶▶** для временной остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку **ON/▶▶** еще раз.

## Остановка воспроизведения диска

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **OFF/■** один раз (действие, аналогичное временной остановке воспроизведения) или два раза для перехода в основное меню диска или в корневую папку.

## Ускоренное воспроизведение в прямом/обратном направлении

Во время воспроизведения аудио- и видеофайлов нажмайте кнопки **▶▶/◀◀** на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: x2, x4, x8, x20, обычная скорость. Или удерживайте нажатой в течение 2 секунд кнопку **▶▶/↓** или **↑/◀◀** на верхней панели устройства. Во время ускоренного воспроизведения звук CD/MP3-дисков отключается.

Для отмены режима ускоренного воспроизведения нажмите кнопку **ON/▶▶** на пульте ДУ или на верхней панели устройства (стр. 6).

## **Отмена режима ускоренного воспроизведения**

Нажмите кнопку **ON/▶||**.

## **Переход к следующей/предыдущей части (треку)**

Нажимайте кнопки **▶▶/↓, ↑/◀◀**.

## **Повторное воспроизведение**

Нажимайте кнопку **REPEAT** на пульте ДУ.

Тип диска	Режим повтора
DVD	Повтор раздела → Повтор заглавия → Повтор выкл.
VCD (PBC выкл.)	Повтор одного → Повтор всего → Повтор выкл.
CD	Повтор одного → Повтор всего → Повтор выкл.
MP3	Повтор одного → Повтор папки → Повтор всего → → Повтор выкл.

**Примечание.** Для VCD-дисков функция повторного воспроизведения не работает, если функция PBC включена. Для включения/отключения функции PBC нажмите кнопку MENU на пульте ДУ.

## **Повторное воспроизведение участка записи А-В**

Во время воспроизведения нажмите кнопку **A-B** на пульте ДУ один раз, чтобы назначить начало фрагмента для повтора. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить окончание фрагмента для повтора. Выделенный отрезок времени будет повторяться циклически. Нажмите кнопку третий раз для отмены режима повторного воспроизведения участка записи. Для отмены повторного воспроизведения нажмите кнопку **A-B**.

## **Прямой выбор части или трека**

Во время воспроизведения дисков DVD, VCD, CD Вы можете напрямую ввести номер раздела или трека с помощью кнопок цифрового ввода пульта ДУ.

Например, Вы хотите выбрать трек 15: нажмите цифру **1**, затем цифру **5**.

Начнется воспроизведение выбранного трека.

## **Программирование воспроизведения**

Нажмите кнопку **PROGRAM** для входа в меню воспроизведения выбранных треков в заданном порядке.

Кнопками **▶▶/↓, ↑/◀◀, VOL+/-→, VOL-/-←** и цифрами набираете нужные разделы/заглавия/треки в выбранном Вами порядке, затем выбираете пункт **Воспр.** в меню и нажимаете кнопку **ON/▶||** для начала воспроизведения.

Для выхода из меню без сохранения введенной последовательности нажмите кнопку **PROGRAM**.

### **Примечания.**

- Если DVD-проигрыватель выключен или в нем нет дисков, все запомненные треки будут удалены из памяти устройства.
- В зависимости от диска данная функция может не работать.
- При выборе несуществующего раздела/заглавия/трека происходит сброс введенного номера.

## **Меню DVD-диска**

Для навигации по меню диска используйте кнопки **▶▶/↓, ↑/◀◀, VOL+/-, VOL-/◀ и кнопку ON/▶||.**

## **Выбор языка звукового сопровождения**

Нажмите кнопку **AUDIO** на пульте ДУ. Вы можете выбрать один из языков звукового сопровождения, записанных на DVD-диске, при условии, что диск записан с многоязычной звуковой дорожкой.

## **Выбор языка субтитров**

Нажмите кнопку **SUBTITLE** на пульте ДУ.

Вы можете выбрать один из записанных на DVD-диске языков субтитров (при условии, что диск записан с многоязычными субтитрами) или отключить субтитры.

## **Выбор камеры (угла) просмотра**

Нажмите кнопку **ANGLE** на пульте ДУ.

Вы можете выбрать угол просмотра (камеру), если на диске имеются сцены, записанные более чем одной камерой.

## **Функция PBC**

Данная функция управления воспроизведением доступна для VCD-дисков, поддерживающих функцию PBC (с версией не ниже 2.0).

Нажмите кнопку **MENU** на пульте ДУ.

Если функция PBC включена, то после загрузки диска на экран монитора автоматически выводится меню диска. Некоторые диски позволяют переход к меню диска, если во время воспроизведения будет нажата кнопка **BAND**.

- Когда функция PBC включена, не могут быть выполнены операции повторного воспроизведения, прямого выбора части/трека.
- При работе режимов сканирующего воспроизведения, воспроизведения в произвольном порядке, поиска, функция PBC автоматически отключается.

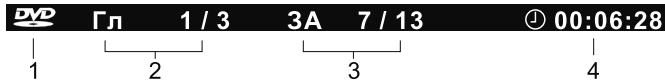
## **Увеличение и уменьшение изображения**

Во время просмотра видеофайлов и изображений Вы можете увеличивать/уменьшать изображение. Нажмите кнопку **MENU** на пульте ДУ или кнопку **OPTION** на верхней панели устройства (стр. 6), затем выберите раздел **Зум**. Повторяйте эти операции для выбора одного из следующих режимов увеличения: 2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3x, 1/4x, 1x (режим увеличения выключен).

## **Отображение информации о воспроизведении**

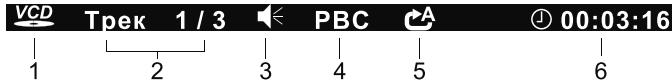
Для вывода информации на экран нажмите кнопку **MENU** на пульте ДУ или кнопку **OPTION** на верхней панели устройства (стр. 6), в появившемся меню выберите раздел **Информация**. Вверху экрана появится информационная строка.

Для DVD:



1. Тип диска.
2. Надпись 1/3 обозначает: диск состоит из 3 разделов, на данный момент проигрывается 1 глава.
3. Надпись 7/13 обозначает: текущая глава состоит из 13 заглавий, на данный момент проигрывается 7 заглавие.
4. Время воспроизведения текущего заглавия.

Для VCD:

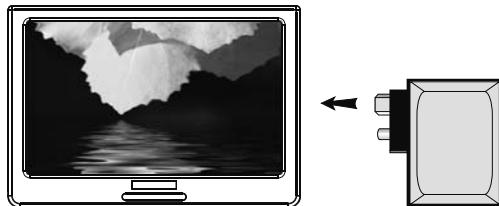


1. Тип диска.
2. Надпись 1/3 обозначает: диск состоит из 3 треков, на данный момент проигрывается 1 трек.
3. При отключенном громкости (**MUTE**) данный индикатор не подсвечен.
4. Данный индикатор подсвечен желтым при включенной функции управления воспроизведением PBC (стр. 14).
5. Индикатор режима повторного воспроизведения (**A** – повтор всего диска, **X** – повтор отключен, **1** – повтор одного трека).

Для удаления информационной строки с экрана повторно выберите раздел **Информация** (см. выше).

## **РЕЖИМ AV INPUT**

Настройки входного видеосигнала приведены на странице 19 (раздел «**Настройки изображения и входного видеосигнала**»)



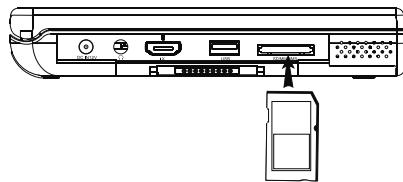
Подключите FM-тюнер ко входу **iX** (3) на правой панели устройства (стр. 6) или внешний источник сигнала ко входам **AUDIO** и **VIDEO** крепления на подголовник (подключение крепления подробно описано на страницах 21 – 22). Для прослушивания/просмотра сигнала с внешнего источника нажмите кнопку **MODE**, в появившемся меню выберите раздел **AV Input**.

**Внимание! Ни в коем случае не подключайте к разъему iX внешние источники сигнала с интерфейсом HDMI. Это может привести к выходу их из строя или поломке устройства.**

**В режиме воспроизведения дисков/SD/USB на входах AUDIO, VIDEO и iX не должно быть входного сигнала.**

## **РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ КАРТ ПАМЯТИ SD**

Вставьте в слот **SD** (5) на правой панели устройства (стр. 6) карту памяти SD как показано на рисунке. Карта будет выступать за габариты устройства не более чем на 12 мм.

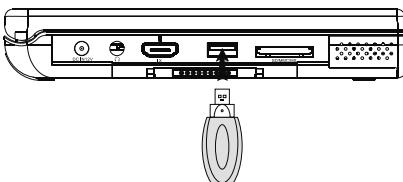


Воспроизведение файлов, находящихся на карте, начнется автоматически. Если карта уже подключена к устройству, нажмите кнопку **MODE** на пульте ДУ или на верхней панели устройства (стр. 6), затем выберите раздел **Memory Card** в появившемся меню. Управление воспроизведением файлов, находящихся на карте памяти, описано в разделе «**Операции управления воспроизведением дисков**», стр. 11.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения SD-карты. После этого аккуратно, не прилагая излишних усилий, извлечь карту из слота.

## **РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ КАРТ ПАМЯТИ С ИНТЕРФЕЙСОМ USB**

Вставьте в слот **USB** (4) на правой панели устройства (стр. 6) карту памяти USB, как показано на рисунке.



Воспроизведение файлов, находящихся на карте, начнется автоматически. Если карта уже подключена к устройству, нажмите кнопку **MODE** на пульте ДУ или на верхней панели устройства (стр. 6), затем выберите раздел **USB** в появившемся меню. Управление воспроизведением файлов, находящихся на карте памяти, описано в разделе «**Операции управления воспроизведением дисков**», стр. 11.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения USB. После этого аккуратно, не прилагая излишних усилий, извлечь карту из слота.

### **Использование карт памяти SD/USB**

- Устройство поддерживает чтение карт памяти, содержащих форматы MP3, WMA, JPEG, VCD, AVI.
- Максимальный объем карт памяти: 8 ГБ (USB), 8 ГБ (SD).
- Поддерживаются карты памяти SD HC.
- Рекомендуются карты фирм Transcend и Kingston.
- Файловая система FAT16 / FAT32.
- Название файла: 32 символа; название директории: 32 символа; русский язык не поддерживается.
- Информация ID3 TAG (версия 2.0): песня/исполнитель/альбом: 32 символа; русский язык не поддерживается.
- Поддерживается интерфейс USB 1.1, 2.0; передача данных только со скоростью интерфейса USB 1.1.
- Не все виды USB/SD-карт совместимы с данным устройством!

## **ИК-НАУШНИКИ**

---

Нажмите кнопку **OPTION** на верхней панели устройства (стр. 6) или пульте ДУ. В появившемся меню выберите раздел «**ИК-наушники**» и нажмите кнопку **ON/▶||**.

Выберите «**Канал А**» или «**Канал В**», если Вы используете беспроводные наушники с подключением по инфракрасному каналу. Загорятся 4 светодиода ИК-передатчика (стр. 6).

Выберите пункт «**Выкл**», если беспроводные наушники не используются.

**Примечание.** Между ИК-передатчиком (стр. 6) и ИК-наушниками не должно находиться посторонних предметов.

## **МЕНЮ НАСТРОЕК УСТРОЙСТВА**

---

Нажмите кнопку **OPTION** на верхней панели устройства (стр. 6) или пульте ДУ. В появившемся меню выберите раздел «**Настройки**» и нажмите кнопку **ON/▶||**.

Для перемещения по разделам появившегося меню используйте кнопки **▶||/↓, ↑/◀◀**, для подтверждения выбора – **ON/▶||**.

Для перехода на один уровень вверх или для выхода из меню настроек нажмите кнопку **OFF/■** на верхней панели устройства или на пульте ДУ.

**Примечание.** В режиме **AV Input** данное меню недоступно.

## **СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ**

---

Выберите данный пункт в меню «Настройки» раздела «Меню настроек устройства».

### **Система ТВ**

Система цветности видеосигнала, который выводится на телевизор/монитор, подключенный к устройству. Выберите «**Авто**» для автоматического определения системы цветности.

### **Заставка**

Если данная функция включена, изображение с логотипом производителя будет появляться каждый раз, когда на проигрывателе останавливается воспроизведение или воспроизводимое изображение останавливается на несколько минут.

### **Тип ТВ**

Данная функция определяет формат экрана при воспроизведении изображения на внешнем мониторе, подключенном к устройству.

Существует два типа мониторов: обычные мониторы, имеющие формат изображения (соотношение ширины и высоты изображения на экране) 4:3, и широкоэкранные мониторы, имеющие формат изображения 16:9. Установите тот формат изображения, который соответствует формату изображения используемого монитора.

**4:3 PS** Выбирайте данный формат, если для просмотра используется дополнительный обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранной записью формата 16:9, изображение будет обрезано с правой и левой стороны.



**4:3 LB** Выбирайте данный формат, если для просмотра используется дополнительный обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранной записью формата 16:9, изображение будет иметь черные полосы в верхней и нижней части экрана.

**16:9** Выбирайте данный формат, если для просмотра используется дополнительный широкоэкранный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранной записью формата 16:9, будет воспроизводиться полноэкранное изображение (изображение будет занимать весь экран).

### **Пароль**

Пароль применяется для настройки ограничения доступа при воспроизведении дисков DVD. Символ закрытого замка справа от поля ввода пароля означает, что для настройки ограничения доступа и смены пароля необходимо ввести верный пароль. Символ открытого замка означает, что в данный момент можно производить настройку ограничения доступа и смену пароля.

Для задания нового пароля, когда на экране присутствует символ открытого замка, необходимо ввести 4 цифры и нажать кнопку **ON/►||**. Символ открытого замка на экране сменится на символ закрытого замка.

Для ввода пароля необходимо ввести 4 цифры и нажать кнопку **ON/►||**. Символ закрытого замка на экране сменится на символ открытого замка.

**На заводе-изготовителе устанавливается пароль "0000".**

### **Рейтинг**

Данный раздел меню позволяет пользователю ограничивать доступ к воспроизведению кинофильмов на данном устройстве: от уровня 1 (Для детей) до «Взрослые» (без ограничений).

Чем меньше значение, тем более строгие ограничения для просматриваемого материала:

1 Для детей	5 PG-R
2 G	6 R
3 PG	7 NC-17
4 PG-13	8 Взрослые

Для того, чтобы иметь возможность изменять значение уровня доступа, в разделе «Пароль» (см. выше) должен индицироваться символ открытого замка. Для этого в разделе «Пароль» следует ввести верный пароль и подтвердить ввод.

### **По умолчанию**

Данный раздел позволяет сбросить все настройки меню в состояние, которое было установлено при изготовлении проигрывателя. Для этого выберите значение «Восстановить».

### **Языковые настройки**

#### **Экран**

Выбор языка экранного меню.

#### **Субтитры**

Включение/отключение субтитров DVD-диска.

## **АУДИОНАСТРОЙКИ**

---

Выберите данный пункт в меню «Настройки» раздела «Меню настроек устройства» (стр. 17).

### **Аудиовыход**

Данная функция позволяет выбрать формат выходного аудиосигнала в соответствии с подключенным звуковоспроизводящим устройством.

#### **Аналоговый**

Выбирайте данную опцию, если к аудиовыходу подключаются стереонаушники или стереоусилитель.

#### **SPDIF/Raw**

Выбирайте данную опцию, когда подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, оборудованное декодером Dolby Digital и/или DTS. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате Dolby Digital или DTS, они подаются на выход без изменения.

#### **SPDIF/PCM**

Выбирайте данную опцию, когда к устройству подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, не оборудованное декодером Dolby Digital. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате Dolby Digital, перед подачей на выход они преобразуются в формат PCM.

## **ЦИФРОВЫЕ НАСТРОЙКИ**

---

Выберите данный пункт в меню «Настройки» раздела «Меню настроек устройства» (стр. 17).

Данный раздел предназначен для изменения характера звучания устройства.

### **Звуковой эффект**

Данная функция позволяет выбрать режимы звука «Нормальный» (стерео) и «Объемный звук» (звук вокруг).

### **Dynamic Range (Динамический диапазон)**

Функция сжатия динамического диапазона аудиосигнала. Данная функция может понадобиться во время воспроизведения дисков с малым уровнем громкости или при высоком уровне внешних шумов.

## **НАСТРОЙКИ ИЗОБРАЖЕНИЯ И ВХОДНОГО ВИДЕОСИГНАЛА**

---

Выберите данный пункт в меню «Настройки» раздела «Меню настроек устройства» (стр. 17).

Нажмите кнопку **OPTION** на верхней панели устройства или пульте ДУ. В появившемся меню выберите раздел «**Экран**» и нажмите кнопку **ON/▶||**.

Выбирайте опции , , для регулировки яркости, цветности и формата изображения (16:9, 4:3) соответственно. Кнопками /, / регулируйте значения параметров от 0 до 8.

Опция предназначена для выбора формата входного/выходного видеосигнала – CVBS или S-Video.

**Примечания.** Когда устройство используется в качестве источника сигнала, разъемы **AUDIO** и **VIDEO** крепления на подголовник являются аудио- и видеовыходом соответственно. Изображение на видеовыходе может быть черно-белым, что не является неисправностью устройства.

## **ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

### **Общие**

Напряжение/ток питания	12 В/2.5 А постоянного тока
Максимальное время работы от встроенной батареи	2.5 часа
Время заряда встроенной батареи:	
устройство в режиме воспроизведения	10 часов
устройство отключено	4 часа
Видеовыход	S-Video/CVBS
Потребляемая мощность	<16 Вт
Габариты (ШxВxГ)	252x174x31 мм
Вес	1 кг
Диапазон рабочих температур	+5°C ~ +45°C
Допустимая влажность воздуха	15% ~ 85%

### **Монитор**

Тип	жидкокристаллический
Диагональ	10" (254 мм)

### **DVD/VCD/CD-проигрыватель**

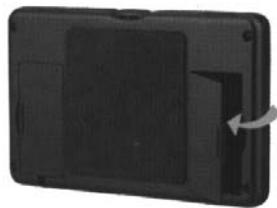
Размер дисков	5" (12 см), 3" (8 см)
Искажения на линейном выходе	0.04 %
Отношение сигнал-шум, не менее	90 дБ
Диапазон воспроизводимых частот, Гц	20 – 20000 ( $\pm 3$ дБ)

**Примечание.** Технические характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- Для установки устройства выберите такое место, где оно не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не могло стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение устройства от вертикальной плоскости не должно превышать 15°. В противном случае технические характеристики устройства могут отличаться от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

### Процедура установки и подключения питания



Откройте крышку отсека, расположенного справа на задней панели крепления на подголовник.

Подключите шнур питания 12 В вначале к разъему **DC IN** крепления, затем к гнезду прикуривателя, которое находится на приборной панели автомобиля.



Зафиксируйте крепление на подголовнике одного из передних сидений при помощи лент-липучек. Кнопка фиксатора крепления должна находиться вверху.



Нажмите кнопку фиксатора как показано на рисунке. Крепежная пластина отщелкнется и займет рабочее положение.



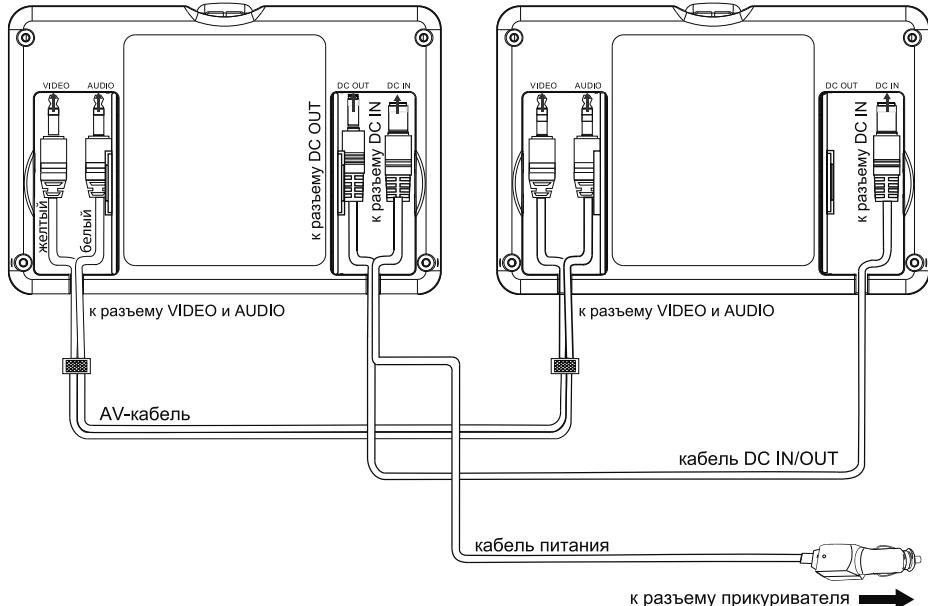
Если к устройству прикреплена подставка (стр. 7), отсоедините ее. Совместите салазки устройства, находящиеся на задней панели, и крепежную пластину. Сдвиньте устройство вправо до щелчка.

Для снятия устройства с крепления нажмите кнопку на левой панели устройства, и удерживая ее нажатой, снимите устройство.

#### **Подключение второго устройства с креплением на подголовник или внешнего источника сигнала**

Откройте крышки на задней панели крепления на подголовник и выполните подключения согласно схеме, приведенной ниже. Питание подключается в последнюю очередь.

**Примечание.** Кабель DC IN/OUT в комплект поставки не входит.



## ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ И ФОРМАТЫ

Тип диска и логотип	Размер диска	Максимальное время воспроизведения
DVD Video  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 133 минуты (SS/SL) Приблизительно 242 минуты (SS/DL) Приблизительно 266 минут (DS/SL) Приблизительно 484 минуты (DS/DL) SS = односторонний, DS = двухсторонний, SL = однослойный, DL = двухслойный
Video CD 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты
Audio CD 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты

Также воспроизводятся форматы файлов и диски: JPEG, MPEG-4, WMA, DVD±R/RW, CD-R/RW.

**Примечание.** Чтение дисков зависит от их качества и параметров сделанной на них записи (количество вложенных папок и файлов, длина названий папок и файлов, скорость записи и т.д.).

### Значения символов, указываемых на дисках

Символ	Значение
(8))	Количество языков звукового сопровождения, записанных на диске. Данный диск имеет 8 языков звукового сопровождения.
32	Количество языков субтитров, записанных на диске. Субтитры данного диска записаны на 32 языках.
9	Количество ракурсов (камер), записанных на диске. Видеозапись данного диска имеет 9 ракурсов.
16:9 LB	Поддерживаемые форматы экрана. LB — Letter Box, PS — Pan/Scan
5	Региональный код DVD-диска.

## **Региональные коды защиты**

Весь мир делится на 6 регионов. DVD может воспроизводиться только если номер регионального ограничения диска совпадает с номером региона.

Код	Регионы
1	США, Канада, Восточные острова Тихого океана.
2	Япония, Западная Европа, Северная Европа, Египет, Южная Африка, Центральный Восток.
3	Тайвань — Китай, Гонконг — Китай, Южная Корея, Таиланд, Индонезия, Юго-Восточная Азия.
4	Австралия, Новая Зеландия, Центральная и Южная Америка, Южные острова Тихого океана/Океания.
5	Россия, Монголия, Индия, Центральная Азия, Восточная Европа, Северная Корея, Северная Африка, Северо-Западная Азия.
6	Китай.

Номер региона данного устройства – 5.



## **Ограничения для файлов MP3/WMA**

- формат записи: ISO 9660, ISO 9660 + Joliet
- файлы должны иметь расширение MP3/WMA;
- должна быть произведена финализация диска;
- максимальное количество MP3-файлов на DVD-диске — 1000 (Giga MP3);
- устройство не поддерживает форматы файлов MP3 PRO и M3U;
- битрейт: 32 – 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с);
- частота дискретизации: 8 – 48 кГц (рекомендуется 44.1 кГц);
- ID3 версия: V1, V2 (русский язык поддерживается не во всех случаях).

## **Ограничения для дисков CD-R/RW, DVD±R/RW**

- Максимальное число папок и директорий: не ограничено, но суммарное количество символов в имени файла, включая путь, не должно превышать 256.

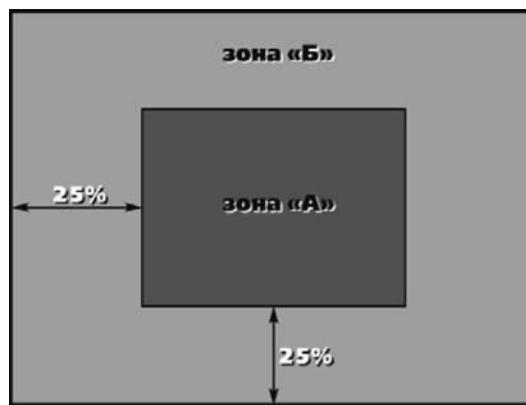
## **Диски Video CD, совместимые с PBC (управление воспроизведением)**

Данное устройство обладает возможностью воспроизведения дисков Video CD, совместимых с функцией PBC (управление воспроизведением). Кроме возможности обычного воспроизведения аудио и видеосигналов, совместимые с функцией PBC диски Video CD имеют записанное на диске меню PBC, позволяющее осуществлять воспроизведение в диалоговом режиме.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОПУСКИ НА ВОЗМОЖНЫЕ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ДЕФЕКТЫ ИЗОБРАЖЕНИЯ**

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

Панель монитора условно разделяется на две зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке справа. ЖК-панель подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



<b>Цвет пикселя</b>	<b>Зона «А»</b>	<b>Зона «Б»</b>
Белый	0	0
Черный	3	6
<b>Цвет субпикселя</b>		
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
<b>Всего</b>	<b>3</b>	<b>6</b>

## **ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ**

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

При отсутствии видимых причин неисправности устройства следует обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения устройства.

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Нет питания	Перегорел предохранитель устройства	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
	Загрязнены контакты устройства или крепления на подголовник	Очистите контакты устройства или крепления на подголовник
	Разряжена аккумуляторная батарея устройства	Подключите устройство к сети питания автомобиля или к сети питания 220 В, используя блок питания комплекта поставки
Воспроизведение не начинается, выводится сообщение «Ошибка диска» или «Unsupported format»	Сбой системы позиционирования лазерной головки	Выключите и снова включите устройство
	Диск не загружен в устройство или загружен неправильно	Загрузите диск в устройство рабочей стороной назад
	Диск сильно загрязнен	Очистите поверхность диска
	Низкое напряжение аккумуляторной батареи автомобиля	Зарядите аккумуляторную батарею автомобиля. Если устройство после этого все равно не работает, проконсультируйтесь с дилером
	В устройство загружен диск не того формата, который может воспроизводить данный проигрыватель	Загружайте в устройство только те диски, которые устройство может воспроизводить
	Некачественный диск или при записи диска были заданы неверные параметры	Используйте качественный диск

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Когда нажимается кнопка пульта ДУ, на экране появляется сообщение «Неправильная кнопка», функция не работает	Воспроизводимый диск не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть выполнена по отношению к воспроизводимому диску (обратитесь также к инструкции, которая прилагается к диску) или операция не может быть произведена в данный момент
Нет изображения	Полностью убрана яркость изображения	Отрегулируйте яркость
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
Нет звука	Полностью убрана громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства или на мониторе, который подключен к устройству
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
	Динамики устройства неисправны	для замены динамиков обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Используется режим ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении	В режиме ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении звук отключается
Нет изображения и звука	Крышка устройства не закрыта	Закройте крышку устройства
Нет субтитров	На воспроизводимом диске DVD не записаны субтитры	Субтитры не могут быть выведены на экран
	Субтитры выключены	Включите субтитры
Субтитры не убираются с экрана	Воспроизводимый диск DVD не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Звук или изображение искажены	Диск загрязнен или имеет царапины	Протрите рабочую поверхность диска от пыли и грязи. Не используйте для воспроизведения поцарапанные диски
Мигающее изображение, интерференция на экране	Формат DVD несовместим с текущими настройками устройства	Поменяйте настройки устройства на соответствующие диску DVD

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	На воспроизводимом диске DVD записано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если на диске не записаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	Воспроизводимый диск DVD не допускает смену языка звукового сопровождения или субтитров	Язык звукового сопровождения или субтитров изменить невозможно
Пульт дистанционного управления не работает	Светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления не направлен на ИК-приемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и устройство находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом ДУ и ИК-сенсором дистанционного управления не должно превышать трех метров
	Между пультом ДУ и ИК-сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствия
	Израсходован заряд батарейки пульта дистанционного управления	Замените батарейку



## **ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ**

---

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Помимо этого старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с Вашим автомобилем, как источником повышенной опасности.
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском наступления вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде.
- Если Вы желаете просматривать видеоматериалы на экране устройства, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Обязательно устанавливайте рычаг управления автоматической трансмиссии в положение «PARK», а рычаг переключения ручной коробки передач — в нейтральное положение.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля.
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не меняйте диски, не регулируйте громкость и не осуществляйте какие-либо другие операции управления устройством, которые могут отвлечь Вас от управления автомобилем.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ДИСКАМИ**

---

- Грязь, пыль, царапины и искривление диска могут привести к «перескакиванию» звучания во время воспроизведения и ухудшению качества звука и изображения. При обращении с дисками соблюдайте следующие меры предосторожности:
- Для удаления следов пальцев и пыли с рабочей поверхности диска (той стороны, на которой нет надписей) протирайте ее мягкой тряпкой. В отличие от обычных грампластинок цифровые диски не имеют канавок, в которых собирается пыль и микроскопические частицы, поэтому для практически полного удаления загрязнения с поверхности таких дисков достаточно протереть их мягкой тряпкой. Протирайте диски прямо от центра к краям. Небольшие пылинки или слабые пятна не будут оказывать какое-либо влияние на качество воспроизведения.
- Никогда не используйте для очистки дисков химические вещества, например, аэрозоли для грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Такие химические вещества способны необратимо повредить пластмассовую поверхность диска.
- После использования обязательно помещайте диски в их коробки. Это позволит избежать появления на поверхности дисков больших царапин, способных вызвать «перескакивание» звучания при воспроизведении.
- Не подвергайте диски в течение продолжительного времени воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению и искривлению диска.
- Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на любой из сторон диска. Острые наконечники ручек или чернила, используемые в некоторых ручках с войлочным пишущим узлом, могут повредить поверхности диска.
- Никогда не используйте диски с необычным очертанием, например, имеющим форму сердечка, восьмиугольника и т.д. Использование таких дисков может привести к сбоям в работе устройства.
- В магазинах в качестве принадлежности диска продается специальная защитная пленка, ее использование может привести к сбоям в работе устройства. Использование такой пленки абсолютно недопустимо.



## **ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА, РЕСУРС, УТИЛИЗАЦИЯ**

---

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе «Ж2» ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в неприспособленных условиях).

## **ГАРАНТИИ ПОСТАВЩИКА**

---

Устройство PROLOGY AMD-100 соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ГОСТ 122006-87, ГОСТ 22505-97, ГОСТ 28002-88 и нормам электромагнитной совместимости ЭМС 10-94 и ЭМС 21-94. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантиюдается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- на пульт дистанционного управления, элементы питания (батарейки);
- соединительные кабели, блок питания, наушники, крепление на подголовник, сумку для переноски и хранения, документацию, прилагаемую к изделию.

**ДЛЯ ЗАМЕТОК**

---